



VERN-SUR-SEICHE



SCHWALBACH

N° 7 MARS 1995

L'ACTIVITE DU COMITE DE JUMELAGE

Depuis octobre, date de parution du dernier « PONT », le Comité de Jumelage vous a invité ou a participé à plusieurs manifestations. Afin d'en informer les personnes qui auraient été absentes à ces occasions, nous nous permettons de vous le rappeler.

Le 18 novembre, la soirée « A la découverte de la Sarre », avec la participation du Big Band a permis de réunir une centaine de personnes autour d'une choucroute et dans une ambiance familiale. Fortes de ce succès, plusieurs personnes se sont proposées de se retrouver l'hiver prochain pour une soirée. Le carnaval (qui se déroule tous les ans en février à Schwalbach) pourrait en être l'occasion. Affaire à suivre...

Le samedi 19 novembre, avait lieu la passation de pouvoir entre l'ancien Maire M. FLECK et le nouveau M. Eberhard BLAB. Cette transmission de pouvoir est l'occasion d'une manifestation à laquelle toute la population était invitée. Sept Vernois représentant la municipalité et le Comité de Jumelage y participaient. A noter que l'élection du Maire, pour tous les citoyens de la commune, avait eu lieu un mois avant. Le Maire, une fois élu, doit se consacrer entièrement à sa fonction et abandonner son travail.

Le samedi 3 décembre, le « Weihnachtsmarkt » qui s'est déroulé, comme à l'accoutumée, au Foyer Logement, a attiré une foule toujours plus importante. Fort heureusement, l'approvisionnement d'objets en provenance de Schwalbach a été suffisant pour satisfaire à la demande. Merci à tous ceux qui ont contribué à la réussite de la journée et à l'année prochaine...

Le dimanche 22 janvier, exposition au Thé dansant organisé par les résidents du Clos d'Orrière.

Le samedi 28 janvier, remise de prix au concours « Décoration de Noël » : Ce concours, organisé par le Comité de Jumelage, avait pour objectif d'inciter les habitants de Vern à donner un air de fête à nos maisons pour les fêtes de fin d'année. C'est M. et Mme PERRIN qui ont obtenu le 1er prix (un casse-noisettes décoratif en provenance de Schwalbach), suivi par Mme BOUHOURD, par Nathalie RIMASSON et Mme BENARDAIS. Vous pouvez voir les photos de ces décorations actuellement exposées à la Bibliothèque.

RECHERCHE FAMILLES D'ACCUEIL POUR LES WEEK-ENDS DU 1ER MAI ET DU 20 MAI

Du vendredi 28 avril au lundi 1er mai, 30 à 40 habitants de Schwalbach nous rendent visite. Il s'agit d'adultes, seuls ou en couples, qui suivent des cours de Français organisés par Claudine Weidemann. Ces personnes, accueillies par le Centre des Marais et le Comité de Jumelage, seront hébergées chez l'habitant les vendredi, samedi et dimanche soirs. Une première rencontre a eu lieu le mardi 28 février avec les familles d'accueil qui s'étaient signalé au Comité de Jumelage. Une prochaine réunion, pour préparer cet accueil que nous souhaitons convivial et familial, est prévue le mardi 28 mars à 20 h 30, Salle sous la Mairie.

Du Samedi 20 mai à 17 h au lundi matin 22 mai, le Comité de Jumelage de Schwalbach passe nous rendre visite avec une quarantaine de personnes (actuellement 19 inscrites). Il s'agit de couples avec ou sans enfants (nous n'avons pas encore la liste définitive des participants). Après leur séjour à Vern, ils pensent passer une semaine à Dinard, afin de découvrir la Bretagne, avant de repartir à Schwalbach, le samedi 27 mai. Une réunion sera programmée pour préparer cet accueil.

Les Vernois intéressés sont invités à se faire connaître en téléphonant au Centre des Marais (99 62 83 27).

DATES A RETENIR

Les dates des vacances scolaires pour la Sarre sont déjà arrêtées pour jusqu'en 2000. Dès à présent, vous pouvez noter celles pour l'année 94/95 et 95/96 :

Printemps 95	10 avril au 24 avril
Eté 95	6 juillet au 16 août
Automne 95	9 octobre au 21 octobre
Noël 95	20 décembre au 6 janvier
Printemps 96	1er avril au 16 avril

LE CARNAVAL EN ALLEMAGNE

Le saviez vous, le Carnaval débute chez nos voisins le ...11/11 de l'année précédente, ch oui ! et se termine le jour du Mardi gras. Cette année, le dernier jour du Carnaval tombe le 28 Février.

Pourquoi le 11/11 ? A vrai dire, on ne sait plus très bien. Ce que l'on sait encore, c'est que le 11 reste le chiffre magique que l'on retrouve tout au long du Carnaval. Ainsi, chaque association chargée de l'animation du Carnaval (à Hülzweiler, les Bollen, en français les louches, à Helm, les Bachwutzen, en français, les cochons et à Schwalbach, les Ri-Ra-Rutsch) élit 11 « fous » (Narren) qui présideront toutes les cérémonies rythmant cette période, les deux plus importantes étant :

- la « Kappensitzung » qui marque le début des festivités carnavalesques
- et le grand défilé final le « lundi des roses » (Rosenmontag), veille du Mardi gras.

Lors de la Kappensitzung (couronnement des fous), les prétendants au rôle font assaut de bons mots et de plaisanteries (Buttenreden) devant un public très réceptif. Ces discours loufoques sont entrecoupés des prestations des groupes de majorettes, déguisées pour la circonstance en soldats d'opérette et baptisées « la garde », de numéros de clowns, d'imitations, de ballets, etc... Les candidats (au nombre de 100 cette année) sont soigneusement sélectionnés par les membres de l'association de Carnaval car, rappelons le, seuls onze d'entre eux, pourront prétendre au titre de fous. Lors de cette manifestation, le couple princier, également désigné par les associations, est présenté à ses sujets.



Pourquoi ce si grand soin apporté au choix des fous ? N'oublions pas que le Carnaval marque une période de l'année où les rapports sociaux s'inversent. La déraison prend le pas sur la raison, c'est ainsi que s'instaure le règne des fous qui vont jusqu'à matérialiser leur prise de pouvoir en enchaînant le Maire sous les vivats des citoyens après avoir pris la Mairie d'assaut ; ce supplice sera épargné pour cette année à Monsieur BLAß, le nouveau Maire, mais ce n'est que partie remise.

De même, les femmes se libèrent du joug masculin et matérialisent leur libération, le Jeudi précédent le grand défilé par le sacrifice systématique de toutes les cravates qui ont le malheur de passer à la portée des ciseaux, dont elles ont eu soin de se munir pour la circonstance. Ces messieurs prévoient même dans leur garde-robe une cravate pré-raccourcie à porter uniquement ce jour là.

Le grand défilé du « Lundi des roses » réunit tout ce beau monde ; sous la houlette du couple princier, conduit par les fous, la population déguisée donne libre cours à sa liesse lors de la parade des chars réalisés pour la circonstance.

Le Mardi gras, qu'on pourrait appeler « le Mardi aspro » permet de récupérer des agapes de la veille.

Eberhard Blaß wird Bürgermeister von Schwalbach



13 348 votants (soit une forte participation de 87 %) ont élu leur Maire :

- | | |
|--|------------|
| - M. BLAß (S.P.D. partie social démocrate) | 7 657 voix |
| - M. MAURER (C.D.U. partie chrétien démocrate) | 5 349 voix |

M. BLAß est le Maire de la grande commune de SCHWALBACH comprenant les trois communes de : ELM, HULZWEILER et SCHWALBACH..

Ont été élus « petits maires » de chaque localité :

- Siegfried WEIDEMANN - Schwalbach
- E.P. HIRSCHMANN - Hülzweiler
- W. KUHN - Elm